

GRÓF DEGENFELD ÉDES SZAMORODNI Tokaj



A löszben és riolitban gazdag barna erdőtalajú Galambos-dűlő 25 éves tőkéről származó, organikus művelésű furmint. A frissesség megőrzése érdekében tartályban erjedt, majd 300 literes zempléni tölgyben érett 12 hónapon át. Illatában aszalt kajszai, méhviasz, ízében egzotikus gyümölcsök, akácméz.

An organically-cultivated Furmint that comes from 25-year-old vines grown on the loess- and rhyolite-rich brown forest soil of the Galambos vineyard. In order to keep its freshness, it was fermented in tanks, then aged in 300-litre Zemplén oak for 12 months. Dried apricot and beeswax on the nose, then exotic fruits, acacia honey on the palate.

Im Duft getrocknete Marille, Bienenwachs, im Geschmack exotische Früchte und Akazienhonig.

1 990 Ft/0,1 l | 9 200 Ft/0,5 l

Prosecco

BOSCO PROSECCO



Kristálytisza, gyümölcsös, virágos illat és íz: zöldalma, őszibarack, körte és licsi. Enyhén parfümös korty, lágy buborékokkal, visszafogott alkohollal és egy kevés maradékucukorral, izgalmas, ropogós citrusos lecsengéssel.

The nose is pristinely pure, fruity and floral with green apple, peach, pear and lychee. The palate is slightly perfumed, with soft bubbles, restrained alcohol and a little residual sugar, followed by an exciting, crispy, citrusy finish.

Kristallklarer, fruchtiger, blumiger Duft und Geschmack: Grünapfel, Pfirsich, Birne und Litschi. Ein bisschen parfümiger Schluck mit sanften Blasen, zurückhaltendem Alkohol und ein wenig Restzucker, der von einem spannenden, knusprigen Abklang mit Zitrusfrüchten gefolgt wird.

1 190 Ft/0,1 l | 7 990 Ft/0,75 l



THUMMERER TRÉFLI CUVÉE (ÉDES) Eger

Generációkon átívelő hagyományok, klasszikus borkészítés. Édes vörösbor a szőlőből származó természetes cukortartalommal, zamatos gyümölcsökkel, fahordós jegyekkel. Intenzív fűszeres illat, alacsony alkoholtartalom.

Traditions spanning generations, classic winemaking. It's a sweet red wine with natural residual sugar content coming from the grapes, with juicy fruits and oak notes. Intense spicy aromas, with lighter alcohol.

Traditionen über Generationen, klassische Weinherstellung. Süßer Rotwein mit dem aus den Trauben stammenden natürlichen Zuckergehalt, aromatischen Früchten und Holzfassnoten. Intensiver, würziger Duft, niedriger Alkoholgehalt.

1 490 Ft/0,1 l | 8 200 Ft/0,75 l



SEBESTYÉN „MOZAIK” BIKAVÉR Szekszárd

Precíz elkészítés, 22 hónap hordós érlelés használt és új 500 literes hordókban. Illatában piros bogyós gyümölcsök, meggy, málna, kóstolva a gyümölcsök mellé ánizsos fűszeresség társul.

Precise winemaking, 22 months of barrel ageing in used and new 500-litre barrels. Red berries, cherries and raspberries appear on the nose, and the same fruits are accompanied by anise spiciness on the palate.

Präzise Herstellung, 22-monatige Reifung in gebrauchten und neuen 500 l großen Fässern. In seinem Duft rote Beerenfrüchte, Sauerkirsche, Himbeere, bei Verkostung werden die Früchte mit Würzigkeit von Anis ergänzt.

11 000 Ft/0,75 l



GERE KOPAR Villány

A Gere család ikonikus bora. 50% cabernet franc, 40% merlot, 10% cabernet sauvignon. Szép gyümölcs, fiatalon is szerethető karakter, hosszú utóíz, érleléssel még több komplexitás.

The Gere family's iconic wine. Blend of 50% Cabernet Franc, 40% Merlot and 10% Cabernet Sauvignon. The wine has gorgeous fruit, a lovable character even when young, a long aftertaste, and it will become even more complex with ageing.

Ikonischer Wein der Familie Gere, der 19. Jahrgang des Weingartens Kopar, hat mit hervorragenden Rohstoffen und gesunden, entsprechend reifen Trauben begonnen. Schöne Frucht, auch in jungem Alter beliebter Charakter, langer Abklang, noch mehr Komplexität mit der Reifung.

19 900 Ft/0,75 l





TAKLER KÉKFRANKOS Szekszárd

Lendületes szekszárdi kékfrankos könnyed gyümölcsökre hangolva. Acéltartályban erjesztve és érlelve fél évig. Primörbor karakter, lilás szín, hűvös, meggyes, cseresznyés kékfrankos illat, lédús korty élénk savval és finom tanninnal.

A zesty Kékfrankos from Szekszárd, with the emphasis on light fruitiness. It was fermented in steel tanks where it was also aged for half a year. New wine character, purplish colour, with a cool, Kékfrankos nose with sour cherry and cherry, and a juicy palate with lively acidity and subtle tannins.

Lila Farbe, kühler Blaufränkisch-Duft mit Sauerkirsche und Kirsche, saftiger Schluck mit lebendigen Säuren und feinem Tannin.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



GÜNZER CABERNET FRANC Villány

Hamisíthatlanul villányi, komplex és mély, a fajta felismerhető jegyeivel. Édes fűszerek, menta, eukaliptusz, szantál, bors és paprika, mellettük ribizli és fekete bogyósok. Hosszú korty, finom fanyarság.

An unmistakable, complex and deep Villány wine with the recognisable notes of the variety. Sweet spices, mint, eucalyptus, sandalwood, pepper and capsicum, plus redcurrant and black berries. Long palate, delicious sourness.

Hauptrebsorte der Weingegend. Echter Villányer, komplex und tief, mit erkennbaren Noten der Sorte. Süße Gewürzen, Minze, Eukalyptus, Sandelholz, Pfeffer und Paprika, daneben Johannisbeere und schwarze Beerenfrüchte. Langer Schluck, feine Herbe.

1 490 Ft/0,1 l | 8 200 Ft/0,75 l



RUPPERT KANDÚR CUVÉE Villány

Zömében merlot és kékfrankos szőlőfajtákból készült a diósvizlói háromfős pince legújabb belépő vörösbora. Modern felfogású villányi. Vagánysága tetten érhető a lendületességében, az ízben és az illatban megjelenő sok-sok gyümölcsben, az alacsonyabb tannin- és alkoholérzetben.

The entry-level wine of the three-member Diósvizlő winery was made mostly from Merlot and Kékfrankos. It's a modern Villány wine. Its hipness can be seen in its dynamism, the tons of fruit appearing both on the nose and the palate, and in the lower tannin and alcohol feel.

Villányer in modernier Auffassung. Seine lockeren Noten erscheinen in seiner Lebendigkeit, in den zahlreichen Früchten im Duft und im Geschmack, im niedrigeren Tannin- und Alkoholgefühl.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l

NYAKAS IRSAI OLIVÉR Tök

Zöldesfehér színű, nagyon friss és üde karakterű, élénk savszerkezetű bor. Finom virágos jegyei és enyhe fűszeressége teszi izgalmassá és jól kiegyensúlyozottá. Frissítő, könnyed élményt nyújt.

Pale greenish-white in colour, this wine possesses a very fresh and vibrant character with lively acidity. Its subtle floral notes and mild spiciness bring excitement and balance. A refreshing and light experience.

Mit einer grünlich-weißen Farbe hat dieser Wein einen sehr frischen und knusprigen Charakter mit lebendiger Säurestruktur. Seine feinen blumigen Noten und seine leichte Würzigkeit machen ihn spannend und ausgewogen. Ein erfrischendes, leichtes Erlebnis.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



BOLYKI SAUVIGNON BLANC Eger

Igazi egri ropogós sauvignon blanc. Illatában a szőlőfajta jellegzetes fűszeres aromái, kortyban feszes és lendületes. Irányított erjesztés, rövid tartályos érlelés. Könnyed és elegáns.

A really crispy Sauvignon Blanc from Eger. The nose has the typical spicy aromas of the grape variety, and the palate is taut and zesty. Controlled fermentation, short ageing in tanks. Easy and elegant.

Echter, knuspriger Sauvignon Blanc. In seinem Duft charakteristische, würzige Aromen der Traubensorte, sein Schluck ist fest und lebendig. Gesteuerte Gärung, kurze Reifung im Behälter. Leicht und elegant.

7 200 Ft/0,75 l



JÁSDI CSOPAKI OLASZRIZLING HEGYBOR Csopak

A Jásdi pince belépő olaszrizlingje, redukciósan elkészítve a frissesség érdekében. Elegáns, üde bor, mezei virágokkal, zöldalmával, fehér húsú barackkal. Összetéveszthetetlenül csopaki.

The entry-level Olaszrizling of the Jásdi winery, prepared reductively for freshness. It's an elegant, fresh wine with wild flowers, green apples and white-fleshed peaches. It has thirst-quenching acidity on the balanced palate. An unmistakable Csopak wine. It's a genuine summer wine for evenings on the terrace.

Eleganter, knuspriger Wein mit Wiesenblumen, Grünapfel, und Pfirsich mit hellem Fruchtfleisch. Unverwechselbarer Wein aus Csopak, Terrassenwein für Sommerabends.

1 190 Ft/0,1 l | 7 900 Ft/0,75 l





LAPOSA ILLATOS Badacsony

Intenzív illatok, főleg hársvirág, bodza, méz és tavaszi vadvirágok. Rendkívül zamatos, élénk savval, hosszan tartó, frissítő lecsengéssel.

Intense aromas of mainly linden flower, elderberry, honey and wild spring flowers. The palate is extremely flavoursome with lively acids, and a lingering, refreshing finish.

Intensive Früchte, hauptsächlich Lindenblüte, Holunder, Honig und Wildblumen des Frühling. Besonders aromatischer Wein mit lebendigen Säuren, sowie mit einem langhaltenden, erfrischenden Abklang.

1 190 Ft/0,1 l | 6 900 Ft/0,75 l



GÖNCÖL SÁRGAMUSKOTÁLY (FÉLÉDES) Tokaj

Az egyik legkedvesebb tokaji, illatban virágos, cukorkás jegyekkel, a kortyban gömbölyű testtel, kerek és barátságos savérettel, lédús kajsziával, citrusokkal.

One of the most likeable Tokajs, with floral and candy notes on the nose. Full-bodied, round and friendly acid structure, juicy apricot and citrus fruit on the palate.

Einer der liebsten Tokajer mit blumigem Duft, süßlichen Noten, rundem Körper in dem Schluck, freundlichem Säuregefühl, saftiger Aprikose und Zitrusfrüchten.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



MATUA SAUVIGNON BLANC Marlborough, Új-Zéland

Marlborough legkülönbözőbb részeiről szüretelt szőlő, ami visszaköszön a finom, hűvösebb ropogósság és az érettebb trópusi ízek összhangjában. Az új-zélandi sauvignon blanc origója.

The grapes were harvested from the most diverse parts of Marlborough, which resonates in the harmony of the fine, cooler crispness and ripe tropical flavours. The starting point of New Zealand Sauvignon Blanc.

Von den unterschiedlichsten Gebieten von Marlborough gelesene Trauben, die in der Harmonie der feinen, kühleren Knusprigkeit und der reifen tropischen Aromen erscheinen. Das Origo unter den Sauvignon Blanc in Neuseeland.

12 900 Ft/0,75 l

Rozék / Rosé Wines / Roséweine

RUPPERT BESZÉLŐ VIRÁGOK KERTJE (SILLER) Villány

Feszes, vibráló, dzsúzos kortyú kékfrankos siller Rupperték „kertjéből”. Vagány savak, érett ribizli, málna és szamóca, pikáns fűszerekkel kiegészülve, minimális tanninérzettel. Behűtve igazán beszédes.

A taut, vibrant, juicy Kékfrankos siller (a style that lies somewhere between a rosé and a red) from the Ruppert's 'garden'. The cool acids, ripe redcurrant, raspberry and strawberry are accompanied by distinctive spices and minimal tannins. It becomes really talkative when chilled.

Fester, flimmernder Blaufränkisch Schiller aus dem „Garten“ von Ruppert's, mit einem Schluck von Juice-Noten. Lockere Säuren, reife Johannisbeere, Himbeere und Erdbeere, mit pikanten Gewürzen ergänzt, sowie mit minimalem Tanningefühl.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



TAKLER PINOT NOIR ROSÉ Szekszárd

100% szekszárdi pinot noir tartályból, frissen, gyümölcsösen, feszes savgerinccel. Halvány rozés szín, narancsos árnyalat. Kis hozzáadott szén-dioxid frissíti és teszi izgalmasabbá.

100% Szekszárd Pinot Noir from tanks - made to be fresh and fruity with a taut acid backbone. It has a pale rosé colour with an orange hue. A touch of added carbon dioxide refreshes it and makes it even more exciting.

100% Pinot Noir aus Szekszárd, vom Behälter, frisch, fruchtig, mit festem Säuregrat. Blasse Roséwein-Farbe mit Orange-Nuance. Er wird von wenig zugegebenem Kohlendioxid frisch und spannender gemacht.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l



GERE ROSÉ Villány

Kerek, telt villányi rosé. A kirobbanó gyümölcsök érdekében hűtött tartályos erjesztés, rövid, alig néhány hetes érleléssel. Színe, illata és íze is friss szamóccát idéz, tiszta gyümölcs, gazdag tartalommal.

A round, full Villány rosé from the early birds. In order to retain the explosive fruit, the fermentation was carried out in temperature-controlled tanks and the ageing only lasted for a few weeks. The colour, the nose and the palate are reminiscent of fresh strawberries - it's pure fruit with rich substance.

Runder, molliger Roséwein aus Villány. Im Interesse der explodierenden Früchte eine Gärung im gekühlten Behälter, dann einige Wochen dauernde, kurze Reifung. Seine Farbe und Duft erinnert an frische Erdbeere, voller Frucht mit reichhaltigem Inhalt.

1 190 Ft/0,1 l | 7 200 Ft/0,75 l

